

ERNESTO®

(DE) (AT) (CH)

SCHUBLADEN-BOX

● Kurzanleitung

Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Gebrauchsanleitung. Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 498410_2204 die vollständige Gebrauchsanleitung einsehen und herunterladen.

⚠️ WARNUNG! Beachten Sie die vollständige Gebrauchsanleitung und die Sicherheitshinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden. Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Gebrauchs- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Technische Daten

Abmessungen: 31,5 cm × 30 cm × 10,8 cm

● Erstmalige Verwendung

⚠️ WARNUNG! ERSTICKUNGSGEFAHRI

- Halten Sie Kinder und Haustiere vom Verpackungsmaterial fern, sie können sich im Verpackungsmaterial verfangen und ersticken.

- Entnehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien und Schutzfolien.
- Prüfen Sie ob alle Teile vorhanden sind und überprüfen Sie, ob sich das Produkt und sämtliche Teile in gutem Zustand befinden. Sollten Sie eine Beschädigung oder einen Defekt feststellen verwenden Sie das Produkt nicht, sondern verfahren Sie wie im Kapitel „Garantie“ beschrieben.

● Verwendung

⚠️ VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHRI

- Die Oberfläche des Produkts besteht aus Glas. Berühren Sie die Oberfläche nicht falls diese Anzeichen von Rissen oder Brüchen aufweist.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen, das Glas könnte zerbrechen oder splintern und Sie könnten sich schneiden.

ACHTUNG! BESCHÄDIGUNGSGEFAHRI

- Bewahren Sie im Produkt keine schweren oder scharfen Gegenstände auf, um Schäden zu vermeiden.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen. Das Produkt ist nicht bruchsticher. Stöße können sich auf die ordnungsgemäße Funktionalität des Produkts auswirken.

- Stellen Sie sicher, dass die Schublade jederzeit korrekt in der Box ausgerichtet ist, um eine reibungslose Bewegung zu gewährleisten.
- Drücken und ziehen Sie immer vorsichtig an der Schublade, wenn Sie das Produkt verwenden. Der eingebaute Ausziehstopp verhindert, dass die Schublade versehentlich ganz herausgezogen wird, während die Anti-Rutsch-Füße dem Produkt einen sicheren Stand verleihen.

● Reinigung, Aufbewahrung und Pflege

ACHTUNG! BESCHÄDIGUNGSGEFAHRI

- Durch extreme Temperaturschwankungen, Feuchtigkeit und Trockenheit kann der Bambus Schaden nehmen.
- Tauchen oder weichen Sie das Produkt nicht in Wasser ein.
- Das Produkt ist nicht spülmaschinenfest.

ⓘ INFO:

- Bei sorgfältiger Pflege behält der Bambus lange seine natürliche Schönheit.

- Reinigen Sie das Produkt mit einem trockenen oder leicht angefeuchteten Tuch. Trocknen Sie das Produkt sorgfältig ab.
- Stellen Sie das Produkt während es trockenet nicht auf die Verbindungsstellen, da sich das Produkt ansonsten spalten könnte.
- Lagern Sie das Produkt an einem kühlen, trockenen, gut belüfteten Ort.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterter Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung.

Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

(GB) (IE)

BAMBOO ORGANISER BOX

● Short guide

This document is a shorter printed version of the complete instructions for use. Scanning the QR code takes you straight to the Lidl service website (www.lidl-service.com) where you can view and download the complete instructions for use by entering the article number (IAN) 498410_2204.

⚠️ WARNING! Observe the complete instructions for use and safety notes to prevent personal injury and damage to property. The short guide forms an integral part of this product. Prior to using the product, familiarise yourself with all usage and safety notes. Store the short guide in a safe place, and if you give the product to third parties, all documentation should be passed on to them as well.

● Technical Data

Dimensions: 31.5 cm × 30 cm × 10.8 cm

● First Use

⚠️ WARNING! DANGER OF SUFFOCATION!

- Keep the packaging materials away from children and pets, they can get trapped in it and suffocate.

- Take the product out of the packaging and remove all packaging materials and plastic wrappings. Check to make sure that all parts are included and check whether the product and all parts are in good condition, if any damage or defect is detected do not use the product, but follow the procedure described in chapter "Warranty".

● Usage

⚠️ CAUTION! RISK OF INJURY!

- The surface of the product is made of glass. Do not touch the surface if it shows signs of breakage.
- Do not drop the product, the glass might break or crack and you might cut yourself on it.

NOTICE! RISK OF DAMAGE!

- Do not load the product with heavy or sharp items to avoid damage.
- Do not drop the product. The product is not break-proof. Any impact may affect the product’s ability to function properly.

- Make sure the drawer is correctly aligned inside the box at all times to ensure smooth movement.
- Always push and pull on the drawer gently when using the product. The built-in stop prevents the drawer from being accidentally pulled out all the way while the non-slip feet give a stable stand to the product.

● Cleaning, storage and care

NOTICE! RISK OF DAMAGE!

- Extreme temperature variations, damp or dryness may damage the bamboo.
- Do not dip or soak the product in water.
- The product is not dishwasher safe.

ⓘ INFO:

- Caring for bamboo properly helps retain its natural beauty.
- Clean the product with a dry or slightly damp cloth. Dry the product thoroughly.
- Do not place the product on its joints while it is drying, as this may cause the product to split.
- Store the product in a cool, dry, well-ventilated place.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



The product and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment.

The Triman logo is valid in France only.

(FR) (BE)

BOÎTE À TIROIR

● Guide de démarrage rapide

Ce document est une version imprimée abrégée du mode d’emploi complet. En scannant le code QR, vous accédez directement à la page de service Lidl (www.lidl-service.com) et en entrant le numéro d’article (IAN) 498410_2104, vous pouvez consulter et télécharger le mode d’emploi complet.

⚠️ AVERTISSEMENT I Respectez le mode d’emploi complet et les consignes de sécurité afin d’éviter des blessures aux personnes et des dommages matériels. Le petit guide de démarrage rapide fait partie intégrante du produit. Avant d’utiliser le produit, familiarisez-vous avec toutes les consignes de fonctionnement et de sécurité. Conservez bien ce petit guide de démarrage rapide et remettez tous les documents si vous transmettez le produit à des tiers.

● Données techniques

Dimensions : 31,5 cm x 30 cm x 10,8 cm

● Description de l’utilisation

⚠️ AVERTISSEMENT ! RISQUE D’ÉTOUFFEMENT !

- Tenez le matériel d’emballage hors de portée des enfants et des animaux domestiques, ils risquent de s’y emmêler et de s’étouffer.

- Sortez le produit de l’emballage et retirez tous les matériaux d’emballage et films protecteurs.
- Vérifiez si toutes les pièces sont bien étagés et si le produit et toutes les pièces sont en bon état. Si vous constatez une détérioration ou un défaut, n’utilisez pas le produit mais procédez comme décrit au chapitre « Garantie ».

● Utilisation

⚠️ PRUDENCE ! RISQUE DE BLESSURES !

- La surface du produit est en verre. Ne touchez pas la surface en cas de signes de fissures ou de bris.
- Ne faites pas tomber le produit, le verre risque de casser ou d’éclater et vous risquez de vous couper.

ATTENTION ! RISQUE DE DÉGÂTS !

- Ne rangez pas d’objets lourds ou coupants dans le produit pour éviter toute détérioration.
- Ne faites pas tomber le produit. Le produit n’est pas incassable. Les coups risquent d’entraver le bon fonctionnement du produit.

- Assurez-vous que le tiroir est toujours bien enclenché dans la boîte pour garantir un mouvement sans difficulté.
- Poussez et tirez toujours le tiroir avec précaution lorsque vous utilisez le tiroir. Le blocage intégré empêche que le tiroir ne soit entièrement sorti par inadvertance, tandis que les pieds antidérapants confèrent au produit une bonne stabilité.

● Nettoyage, rangement et entretien

ATTENTION ! RISQUE DE DÉGÂTS !

- Les fluctuations extrêmes de température, l’humidité et la sécheresse peuvent endommager le bambou.
- Ne plongez pas et ne faites pas tremper le produit dans l’eau.
- Le produit ne va pas au lave-vaisselle.

ⓘ INFO :

- Avec un bon entretien, le bambou conserve longtemps sa beauté naturelle.

- Nettoyez le produit à l’aide d’un chiffon sec ou légèrement humide. Séchez soigneusement le produit.
- Ne placez pas le produit sur les points de jonction pendant qu’il sèche, sinon le produit pourrait se fendre.
- Rangez le produit dans un endroit bien aéré, frais et sec.

● Mise au rebut

L’emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Le produit et les matériaux d’emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminezles séparément, en suivant l’Info-tri illustrée, dans l’intérêt d’un meilleur traitement des déchets.

Le logo Triman n’est valable qu’en France.

(NL) (BE)

BOX MET LADEN

● Beknopte handleiding

Dit document is een verkorte gedrukte versie van de volledige gebruiksaanwijzing. Door het scannen van de QR-code krijgt u directe toegang tot de Lidl Service-site (www.lidl-service.com) en kunt u door het invoeren van het artikelnummer (IAN) 498410_2204 de volledige gebruiksaanwijzing inzien en downloaden.

⚠️ WAARSCHUWING! Houd de hand aan de volledige gebruiksaanwijzing en de veiligheidsstips om schade aan personen en objecten te voorkomen. De korte handleiding maakt onderdeel uit van het product. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product vertrouwd met alle gebruiksvoorschriften en veiligheidsstips. Bewaar deze korte handleiding goed en als u dit product aan een derde doorgeeft, geef dan ook deze handleiding mee.

● Technische gegevens

Afmetingen: 31,5 cm x 30 cm x 10,8 cm

● Eerste gebruik

⚠️ WAARSCHUWING! VERSTIKKINGSGEVAAR!

- Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het verpakingsmateriaal, ze kunnen vast raken in het verpakingsmateriaal en stikken.

- Haal het product uit zijn verpakking en verwijder al het verpakingsmateriaal en beschermfolie.
- Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn en of het product en alle onderdelen in goede staat zijn. Mocht u een beschadiging of een defect vaststellen, gebruik het product dan niet, maar ga te werk zoals beschreven in het hoofdstuk “Garantie”.

● Toepassing

⚠️ VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR VERWONDINGEN!

- Het oppervlak van het product is van glas gemaakt. Raak het oppervlak niet aan als deze tekenen van scheuren of breuk vertoont.
- Laat het product niet vallen, het glas kan breken of versplinteren en u kunt zich snijden.

OPGELET! GEVAAR VOOR BESCHADIGING!

- Bewaar in het product geen zware of scherpe voorwerpen, om schade te voorkomen.
- Laat het product niet vallen. Het product is breekbaar. Stoten kan effect hebben op de juiste werking van het product.

- Zorg er voor dat de lade altijd goed met de box is uitgelijnd, om een wrijvingsloze beweging te garanderen.
- Druk en trek altijd voorzichtig aan de schuiflade, als u het product gebruikt. De ingebouwde uittrekstop voorkomt dat de schuiflade er per ongeluk volledig wordt uitgetrokken, terwijl de anti-slipfolie voor een stevige stand van het product zorgt.

● Schoonmaken, opbergen en onderhoud

OPGELET! GEVAAR VOOR BESCHADIGING!

- Door extreme temperatuurschommelingen, vocht en droogte kan het bamboehout beschadigd worden.
- Dompel het product niet onder of week het niet in water.
- Dit product is niet geschikt voor de vaatwasser.

ⓘ INFO:

- Bij zorgvuldig onderhoud behoudt het bamboe zijn natuurlijke schoonheid.

- Maak het product schoon met een droge of enigszins vochtige doek. Droog het product daarna zorgvuldig af.
- Zet het product terwyl het opdroogt niet neer of de verbindingplaatsen omdat het product anders kan splijten.
- Bewaar het product op een koele, droge en goed gewentileerde plaats.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Het product, en de verpakingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer.

Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.

(PL)

PUDEŁKO Z SZUFLADKAMI

● Krótka instrukcja

Ten dokument jest skróconą wersją drukowaną pełnej instrukcji obsługi. Zeskanowanie kodu QR przенosіe bezpośrednio na stronę serwisową firmy Lidl (www.lidl-service.com), gdzie można po wpisaniu numeru artykułu (IAN) 498410_2204 można wyświetlić i pobrać pełną instrukcję obsługi.

⚠️ OSTRZEŻENIE! Przestrzegać pełnej instrukcji obsługi oraz instrukcji bezpieczeństwa, aby uniknąć obrażeń ciała i szkód materialnych. Krótka instrukcja jest częścią tego produktu. Przed użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami obsługi i bezpieczeństwa. Niniejszą krótką instrukcję przechowywać w bezpiecznym miejscu i dołączyć zawsze przy przekazywaniu produktu osobom trzecim.

● Dane techniczne

Wymiary: 31,5 cm x 30 cm x 10,8 cm

● Pierwsze użycie

⚠️ OSTRZEŻENIE! NIEBIEPIECZENSTWO ZADŁAWIENIA!

- Dzieci i zwierzęta trzymać z dala od materiałów opakowaniowych, mogą się w nie zaplątać i udusić.

- Wyjąć produkt z opakowania i usunąć wszystkie materiały opakunkowe oraz folie ochronne.
- Sprawdzić, czy są wszystkie elementy i czy produkt oraz wszystkie części są w dobrym stanie. W razie zauważenia jakiegokolwiek uszkodzenia lub usterek, nie używać produktu, ale postępować zgodnie z opisem w rozdziale „Gwarancja”.

● Użytkowanie

⚠️ OSTROŻNIE! RYZYKO OBRAŻENI!

- Powierzchnia produktu wykonana jest ze szkła. Nie dotykać powierzchni, która wykazuje oznaki pęknięć lub odpryski.
- Nie upuszczać produktu, szkło może pęknąć lub odprysnąć powodując skaleczenia.

UWAGA! RYZYKO USZKODZENIA!

- Nie przechowywać w produkcji ciężkich ani ostrych przedmiotów, aby uniknąć uszkodzenia.
- Nie upuszczać produktu. Produkt nie jest odporny na pękania. Wstrząsy mogą wpływać na prawidłowe działanie produktu.

- Upewnić się, że szuflada jest zawsze odpowiednio wyrównana w pudełku, aby zapewnić płynny ruch.
- Podczas korzystania z produktu zawsze delikatnie pchać i ciągnąć szufladę. Wbudowany ogranicznik wysuwania zapobiega przypadkowemu wysunięciu szuflady do końca, a antypoślizgowe nożki zapewniają bezpieczne oparcie produktu.

● Czyszczenie, przechowywanie i konserwacja

UWAGA! RYZYKO USZKODZENIA!

- Ekstremalne wahania temperatury, wilgoć i susza mogą uszkodzić bambus.
- Nie zanurzać ani nie moczyc produktu w wodzie.
- Produkt nie nadaje się do mycia w zmywarce.

ⓘ INFO:

- Dzięki starannej konserwacji bambus na długo zachowuje swoje naturalne piękno.

- Produkt czyścić suchą lub lekko zwilżoną ściereczką. Dokładnie osuszyć produkt.
- Nie stawiać produktu na punktach połączeń, ponieważ w przeciwnym razie produkt może się rozwarstwić.
- Produkt przechowywać w chłodnym, suchym miejscu o dobrej wentylacji.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksplotowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Produkt, materiały opakowaniowe, nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Wyrzucić je osobno, zgodnie z ilustracją przedstawiającą informacje o sortowaniu, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów.

Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.

(CZ)

BOX SE ZÁSUVKAMI

● Krátký návod

U tohoto dokumentu se jedná o zkrácené tištěné vydání celého návodu na obsluhu. Naskenováním QR kódu můžete přejít přímo na stránku služeb Lidl (www.lidl-service.com) a zadáním čísla zboží (IAN) 498410_2204 si můžete prohlédnout a stáhnout kompletní návod na obsluhu.

⚠️ VAROVÁNÍ! Dodržujte úplný návod na obsluhu a bezpečnostní pokyny, aby nedošlo ke zranění osob a poškození majetku. Krátký návod je součástí tohoto výrobku. Seznamte se před použitím výrobku se všemi pokyny pro obsluhu a bezpečnostními pokyny. Uchvejte si krátký návod pro budoucí potřebu. Společně s tímto výrobkem předejte třetí straně všechny podklady.

● Technické údaje

Rožměry: 31,5 cm x 30 cm x 10,8 cm

● První použití

⚠️ VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ!

- Udržte děti a domácí zvířata v dostatečné vzdálenosti od obalového materiálu, mohou se zachytit v obalovém materiálu a udusit.

- Vyjměte výrobek z obalu a odstraňte veškeré balící materiály a ochranné fólie.
- Zkontrolujte, zda jsou přítomny všechny součásti a zda jsou výrobek a všechny součásti v dobrém stavu. Pokud zjistíte jakékoli poškození nebo závadu, produkt nepoužívejte, ale postupujte podle popisu v kapitole nazvané „Záruka”.

● Použití

⚠️ OPATRNĚ! NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ!

- Povrch výrobku je ze skla. Nedotýkejte se povrchu, pokud vykazuje známky prasklin nebo trhlin.
- Výrobek nepouštějte, mohlo by dojít k rozbití nebo roztržení skla a mohli byste se pořezat.

VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ POŠKOZENÍ!

- Abyste předešli poškození, neskládajte v produktu těžké ani ostré předměty.
- Nenechte výrobek spadnout. Výrobek není nerozbitný. Nárazy mohou ovlivnit správnou funkci výrobku.

- Ujistěte se, že je zásuvka vždy správně vyrovnána v krabici, aby byl zajištěn hladký pohyb.
- Při používání výrobku vždy jemně tlačte a vytahujte zásuvku. Vestavěná zádržka pro vtažení zabraňuje náhodnému vtažení zásuvky, zatímco protiskluzové patky zajišťují výrobku bezpečné postavení.

● Čištění, uložení a péče

VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ POŠKOZENÍ!

- Extremní výkvyv teploty, vlhkosti a sucha mohou bambusové dřevo poškodit.
- Výrobek nepouštějte ani nenamáčejte do vody.
- Výrobek není vhodný do myčky na nádobí.

ⓘ INFO:

- Při svémomitě péči si bambus zachovává dlouho svou přirozenou krásu.

- Čistěte výrobek suchým nebo lehce navlhčeným šátkem. Výrobek pečlivě osušte.
- Nestavte výrobek na spojovací místa, jinak by se výrobek mohl rozštěpit.
- Výrobek skladujte na chladném, suchém, dobře větraném místě.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběren recyklovatelných materiálů.

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce. Likvidujte je odděleně podle ilustrovaných Info-tri (informace o třídění), abyste mohli lépe nakládat s odpady.

Logo Triman platí jen pro Francii.

(SK)

ORGANIZÉR

● Krátky návod

Tento dokument je skrátenou tláčenou verziou úplného návodu na používanie. Po naskenovaní QR kódu sa dostanete na stránku Lidl (www.lidl-service.com), kde si po zadaní výrobného čísla (IAN) 498410_2204 môžete pozrieť a stiahnuť kompletný návod na používanie.

⚠️ VÝSTRAHA! Aby ste zabránili zraneniu osôb a poškodeniu majetku, dodržiavajte úplný návod na používanie aj bezpečnostné upozornenia. Krátky návod je súčasťou tohto produktu. Skôr ako začnete produkt používať, oboznámte sa so všetkými upozorneniami k používaniu a so všetkými bezpečnostnými upozorneniami. Tento krátky návod si dobre uschovajte a keď budete tento produkt posúvať tretej osobe, odovzdajte ho aj so všetkými podkladmi.

● Technické údaje

Rožmery: 31,5 cm x 30 cm x 10,8 cm

● Prvé použitie

⚠️ VÝSTRAHA! NEBEZPEČENSTVO ZADUSENIA!

- Deťi a domáce z

OBSI FARE FOR SKADERI!

- Opbevar ikke tunge eller spidse genstande i produktet, så beskadeligser undgås.
- Tab ikke produktet. Produktet er ikke brudsikkert. Stød kan påvirke produktets korrekte funktionalitet.

- Sørg for, at skuffen er placeret korrekt i boksen for at garantere en gnidningsfri bevægelse.
- Tryk og træk altid skuffen forsigtigt, når produktet anvendes. Det indbyggede udlrækstøp forhindrer, at skuffen utilsigtet trækkes helt ud, mens skridsikre fødder gør, at produktet står fast.

- Rengøring, opbevaring og vedligeholdelse**

OBSI FARE FOR SKADERI!

- Ved ekstreme temperaturudsving, fugt og tørhed kan bambustræ blive skadet.
- Nedsænk eller oplad aldrig produktet i vand.
- Produktet må ikke vaskes i opvaskemaskine.

- INFO:**
 - Ved omhyggelig pleje beholder bambus sin naturlige skønhed i lang tid.

- Rengør produktet med en tør eller let fugtig klud. Tør herefter produktet grundigt af.
- Anbring ikke produktet på forbindelsespunkterne, mens det tørrer, da det kan medføre spaltning af produktet.
- Opbevar produktet på et keligt, tørt, godt ventileret sted.

- Bortskaffelse**

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



Produktet og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar.

De skal bortskaffes separat. Følg de viste mærkater med sorteringsoplysninger, så de bortskaffes på en bedre måde.

Triman-logoet gælder kun for Frankrig.

Produktet og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar.

Produktet og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar.

Produktet og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar.

Produktet og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar.

ORGANIZER CON SCOMPARTI

- Guida rapida**

Questo documento è una versione stampata abbreviata del manuale di istruzioni completo. Scansionando il codice QR si accede direttamente alla pagina di assistenza Lidl (www.lidl-service.com) e inserendo il numero di articolo (IAN) 498410_2204 è possibile visualizzare e scaricare il manuale di istruzioni completo.

⚠️ AVVERTENZA! Osservare il manuale di istruzioni completo e le istruzioni di sicurezza per evitare danni alle persone e alle cose. La guida rapida fa parte di questo prodotto. Prima di utilizzare il prodotto, familiarizzare con tutte le istruzioni per l’uso e la sicurezza. Conservare la guida rapida in un luogo sicuro e consegnare tutta la documentazione se si cede il prodotto a terzi.

- Dati tecnici**

Dimensioni: 31,5 cm x 30 cm x 10,8 cm

- Primo utilizzo**

⚠️ AVVERTENZA! PERICOLO DI SOFFOCAMENTO!

- Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dal materiale di imballaggio, perché potrebbero rimanervi impigliati e soffocare.

- Estrarre il prodotto dall’imballaggio e rimuovere tutto il materiale di imballaggio e le pellicole protettive.
- Verificare la presenza di tutte le parti e controllare che il prodotto e tutte le parti siano in buone condizioni. Se si riscontrano danni o difetti, non utilizzare il prodotto, ma procedere come descritto nel capitolo “Garanzia”.

- Utilizzo**

⚠️ CAUTELA! PERICOLO DI LESIONI!

- La superficie del prodotto è in vetro. Non toccare la superficie se presento segni di crepe o rotture.
- Non far cadere il prodotto, il vetro potrebbe rompersi o frantumarsi e ci si potrebbe tagliare.

ATTENZIONE! PERICOLO DI DANNI!

- Non riporre oggetti pesanti o taglienti nel prodotto per evitare di danneggiarlo.
- Non far cadere il prodotto. Il prodotto non è infrangibile. Gli uti possono compromettere il corretto funzionamento del prodotto.

- Assicurarsi che il cassetto sia sempre allineato correttamente nella scatola per garantire un facile movimento.
- Durante l’utilizzo del prodotto, spingere e tirare sempre delicatamente il cassetto. Il fermo integrato impedisce che il cassetto venga accidentalmente estratto completamente, mentre i piedini antiscivolo conferiscono al prodotto un appoggio sicuro.

- Pulizia, conservazione e cura**
- ATTENZIONE! PERICOLO DI DANNI!**
- Sbalzi di temperatura estrema, umidità e secchezza possono danneggiare il bambù.
 - Non immergere o mettere in ammollo il prodotto in acqua.
 - Il prodotto non è lavabile in lavastoviglie.

- INFO:**

- Con una cura attenta, il bambù mantiene la sua naturale bellezza per molto tempo.

- Pulire il prodotto con un panno asciutto o leggermente umidito. Asciugare il prodotto con cura.
- Non lasciare il prodotto ad asciugare sui giunti, poiché potrebbe spaccarsi.
- Conservare il prodotto in un luogo fresco, asciutto e ben ventilato.

- Smaltimento**

L’imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

E’ possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l’amministrazione comunale o cittadina.



Il prodotto e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore. Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata.

Il logo Triman è valido solamente per la Francia.

Prodotto e materiali di imballaggio riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore.

Prodotto e materiali di imballaggio riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore.

FIÓKOS TÁROLÓ

- Rövid útmutató**

Ez a dokumentum a teljes használati útmutató rövidített, nyomtatott változata. A QR-kód beolvasásával közvetlenül a Lidl szervizportálra (www.lidl-service.com) jut, és az (IAN) 498410_2204 cikkszám beírása után megtekintheti és letöltheti a teljes használati útmutatót.

⚠️ FIGYELMEZTÉS! A személyi sérülések és anyagi károk elkerülése érdekében vegye figyelembe a teljes használati útmutatót és a biztonsági utasításokat. A rövid útmutató a termék szerves részét képezi. A termék használatla előtt ismerkedjen meg a termék kezelési és biztonsági utasításával. Őrizzze meg a rövid útmutatót, és ha a terméket továbbadja, adja mellé a teljes dokumentációt is.

- Műszaki adatok**

Méretek: 31,5 cm x 30 cm x 10,8 cm

- Első használat**

⚠️ FIGYELMEZTÉSI FULLADÁSVESZÉLY!

- A gyermekeket és a háziállatokat tartsa távol a csomagolóanyagoktól, mert beakadhatnak a csomagolóanyagokba, ami fulladáshoz vezethet.

- Vegye ki a terméket a csomagolásból, és szabaduljon meg az összes csomagolóanyagtól és védőfóliától.
- Ellenőrizze, hogy minden alkatrész megvan-e, és hogy a termék és az összes alkatrész jó állapotban van-e. Ha sérülést vagy hibát talál, ne használja a terméket, hanem járjon el a „Garancia” c. fejezetben leírtak szerint.

- Használat**

⚠️ VIGYÁZATI SÉRÜLÉSVESZÉLY!

- A termék felülete üvegből készült. Ne érjen a felülethez, ha azon repedések, törések jeleit látja.
- Ne ejtse le a terméket, mert az üveg eltörténe vagy szilánkokra törhet, és Ön megvághatja magát.

FIGYELEM! A TERMÉK SÉRÜLÉSÉNEK VESZÉLYE!

- A sérülések elkerülése érdekében ne tároljon nehéz vagy éles tárgyakat a termékben.
- Ügyeljen arra, hogy ne essen le a termék. A termék nem törésálló. Az ütődések hatással lehetnek a termék normál működésére.

- Ügyeljen arra, hogy a könnyed mozgás érdekében a fiók mindig helyesen legyen beigazítva a dobozon belül.
- A termék használatakor mindig óvatosan tolja és húzza a fiókot. A beépített kihúzási űtköző megakadályozza, hogy a fiók véletlenül teljesen kihúzódjon, a csúszásgátló lábak pedig biztonságos tartást biztosítanak a terméknek.

- Tisztítás, tárolás és ápolás**

FIGYELEM! A TERMÉK SÉRÜLÉSÉNEK VESZÉLYE!

- A szélsőséges hőmérsékleti ingadozások, a nedvesség vagy a szárazság kárt tehet a bambuszban.
- A terméket ne merítse vízbe és ne áztassa be.
- A termék mosogatógépben nem mosható.

- TUDNIVALÓK:**

- Gondos ápolás mellett a bambusz hosszú ideig megőrzi természetes szépségét.

- A terméké száraz enyhén nedves ruhával tisztítsa. Gondosan szárítsa meg a terméket.
- A száradás alatt ne állítsa a terméket az illesztési pontjaira, mert keltéválhat.
- A terméket hűvös, száraz, jól szellőző helyen tárolja.

- Mentesítés**

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.

A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



A termék, és a csomagolóanyagokat is, újrahasznosítható, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik. A jobb hulladékkezelés érdekében az ábrán látható információk (szortírozási információk) alapján külön ártalmatlanítsa őket.

A Triman-logó csak Franciországra vonatkozik.

Produktet og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar.

Produktet og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar.

LESENA ŠKATLA S PREDELKI

- Kratka navodila**

Ta dokument je skrajšana tiskana različica celotnih navodil za uporabo. B odčitavanjem kode QR pridete neposredno na stran servisne službe Lidl (www.lidl-service.com), z vnosom številke artikla (IAN) 498410_2101 pa si lahko ogledate in prenesete celotna navodila za uporabo.

⚠️ OPOZORILO! Upoštevajte celotna navodila za uporabo in varnostna navodila, da se izognete telesnim poškodbam ter gmojni škodi. Kratka navodila so del tega izdelka. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi navodili. Kratka navodila dobro shranite in posredujte tudi vse dokumente, ko izdelek predate drugim.

- Tehnični podatki**

Mere: 31,5 cm x 30 cm x 10,8 cm

- Prva uporaba**

⚠️ OPOZORILO! NEVARNOST ZADUŠITVE!

- Embalazni material imejte varno oddaljen od otrok in domačih živali, saj se lahko vanj ujamejo ter zadušijo.

- Izdelek odstranite iz embalaže in z njega odstranite vse embalažne materiale ter zaščitne folije.
- Vse dele preverite, ali so na voljo, in preverite, ali so izdelek ter vsi deli v dobri stanju. Če opazite poškodbo ali okvaro, izdelka ne uporabljajte, ampak ravnajte, kot je opisano v poglavju »Garancija».

- Uporaba**

⚠️ PREVIDNO! NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!

- Površina izdelka je iz stekla. Površine se ne dotikajte, če so na njej znaki razpok ali kršenja.
- Izdelka ne izpostavljajte padcem, steklo se lahko razbije in vi se lahko urežete.

POZORI NEVARNOST POŠKODOVANJA!

- V izdelku ne hranite težkih ali ostrih predmetov, da preprečite škodo.
- Izdelka ne izpostavljajte padcem. Izdelek ni odporen na lomljenje. Udarci lahko vplivajo na pravilno delovanje izdelka.

- Poskrbite, da je predal vedno pravilno usmerjen v škatli, da se lahko nemoteno premika.
- Ko uporabljate izdelek, predal vedno potiskajte in vlecite previdno. Vgrajeni mehanizem za preprečevanje izvleka preprečuje, da bi nehote do konca izvlekli predal, noge proti drsenju pa zagotavljajo stabilnost izdelka.

- Čiščenje, shranjevanje in nega**

POZORI NEVARNOST POŠKODOVANJA!

- Ekstremna temperatura nihanja, vlaga in suhost lahko poškodujejo bambus.
- Izdelka ne potpljajte ali namakajte v vodi.
- Izdelek ni primeren za pomivalni stroj.

- INFORMACIJE:**

- Bambus pri skrbi negi dolgo ohrani svojo naravno lepoto.
- Izdelek čistite s suho ali z rahlo vlažno krpo. Izdelek dobro posušite.
- Med sušenjem izdelka ne postavljajte na spoje, sicer se lahko razcepi.
- Izdelek hranite v hladnem, suhem in dobro prezračenem prostoru.

- Odstranjevanje**

Embalaza je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.

O možnostih odstranjevanja odpadkov izdelka se lahko pozanimате pri svoji občinski ali mestni upravi.



Izdelek in embalažni materiali so primerni za recikliranje. Zanje velja določila proizvajalčeve razširjene odgovornosti. Za boljše ravnanje z odpadki jih odlagajte ločeno, upoštevajoč prikazane informacije o razvrščanju.

Logotip Triman velja samo za Francijo.

Produktet og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar.

Produktet og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar.

KUTIJA SA LADICAMA

- Kratke upute**

Ovaj dokument je skraćena tiskana verzija cijelog korisničkog priručnika. Skeniranje QR koda vodi vas izravno na stranicu usluge Lidl (www.lidl-service.com) i možete pogledati i preuzeti kompletne upute za korištenje na način da unesete broj artikla (IAN) 498410_2204.

⚠️ UPOZORENJE! Pridržavajte se kompletnih uputa za uporabu i sigurnosnih uputa kako biste izbjegli ozljede osoba i materijalnu štetu. Kratke upute sastavni su dio ovog proizvoda. Prije upotrebe proizvoda se upoznajite sa svim uputama za korištenje i sigurnosnim uputama. Čuvajte ove kratke upute na sigurnom mjestu i predajte ih kad predajete proizvod trećim stranama.

- Tehnički podaci**

Dimenzije: 31,5 cm × 30 cm × 10,8 cm

- Prva upotreba**

⚠️ UPOZORENJE! OPASNOST OD GUŠENJA!

- Čuvajte djecu i kućne ljubimce podalje od ambalažnog materijala, mogli bi se zaplesti u ambalažni materijal i ugušiti.

- Izvadite proizvod iz pakiranja i uklonite sve dijelove ambalažnog materijala i zaštitne folije.
- Provjerite imate li sve dijelove i provjerite jesu li proizvod i svi dijelovi u dobrom stanju. Ako primijetite bilo kakvo oštećenje ili nedostatke, nemojte koristiti proizvod, već postupite kako je opisano u poglavlju „Jamstvo”.

- Uporaba**

⚠️ OPREZI OPASNOST OD OZLJEDE!

- Površina proizvoda izrađena je od stakla. Ne dirajte površinu ako na njoj ima znakova pucanja ili lomljenja.
- Pazite da vam proizvod ne padne, staklo bi se moglo slomiti ili odlomiti i mogli biste se posjeci.

PAŽNJA! OPASNOST OD OŠTEĆENJA!

- U proizvod ne pohranjujte teške ili oštre predmete kako biste izbjegli oštećenje.
- Proizvod ne bacajte. Proizvod nije otporan na lomljenje. Udarci mogu utjecati na pravilno funkcioniranje proizvoda.

- Provjerite je li ladicu u svakom trenutku pravilno poravnata unutar kutije kako biste osigurali nesmetano pomicanje.
- Uvijek nježno gurajte i povlačite ladicu kada koristite proizvod. Ugrađeni granitnik za izvlačenje sprječava slučajno izvlačenje ladice do kraja, dok protuklizne nožice daju proizvodu siguran oslonac.

- Čiščenje, pohrana i održavanje**

PAŽNJA! OPASNOST OD OŠTEĆENJA!

- Ekstremne oscilacije temperature, vlaga i suhoća mogu oštetiti drvo bambusa.
- Proizvod nemojte uranjati niti namakati u vodi.
- Proizvod nije pogodan za pranje u perilici posuđa.

- INFORMACIJE:**

- Pažljivom njegovom bambus dugo zadržava svoju prirodnu ljepotu.

- Proizvod čistite suhom ili blago navlaženom krpom. Proizvod temeljito osušite.
- Nemojte stavljati proizvod na spojeve dok se suši, jer bi proizvod mogao puknuti.
- Proizvod čuvajte na hladnom, suhom i dobro prozračenom mjestu.

- Zbrinjavanje**

Ambalaza se sastoji od ekološki neškodljivih materijala koje možete zbrinuti na lokalnim mjestima za reciklažu.

O mogućnostima zbrinjavanja datajalag proizvoda možete se raspitati kod vaše općinske ili gradske uprave.



Proizvod i materijali za pakiranje mogu se reciklirati i podliježu proširenoj odgovornosti proizvođača. Odložite ih odvojeno, slijedeći ilustrirani Info-tri (informacije o razvrstavanju), za bolji tretman otpada.

Triman-Logo važi samo za Francusku.

Produktet og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar.

Produktet og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar.

CUTIE CU SERTARE

- Instrucțiuni scurte**

Acest document este o ediție tipărită scurtată a instrucțiunilor complete de utilizare. Scănarea codului QR vă duce direct la pagina Lidl Service (www.lidl-service.com) și puteți vizualiza și descărca instrucțiunile complete de utilizare introducând numărul articolului (IAN) 498410_2204.

⚠️ AVERTISMENT! Respectați instrucțiunile de utilizare complete și instrucțiunile de siguranță pentru a evita vătămarea corporală și deteriorarea bunurilor. Instrucțiunile scurte reprezintă o parte integrantă a acestui produs. Încinte de prima utilizare a produsului, familiarizați-vă cu toate instrucțiunile de utilizare și de siguranță. Păstrați bine aceste instrucțiuni scurte și înmânați toate documentele odată cu predarea aparatului către un terț.

- Date tehnice**

Dimensiuni: 31,5 cm × 30 cm × 10,8 cm

- Prima utilizare**

⚠️ AVERTISMENT! PERICOL DE ASFIKIERE!

- Țineți copiii și animalele de companie departe de materialul de ambalare, aceștia se pot prinde în materialul de ambalare și se pot sufoca.

- Scoteați produsul din ambalaj și îndepărtați toate materialele de ambalare și foliile de protecție.

- Verificați prezența tuturor pieselor și starea conștințatoarea a produsului și a tuturor pieselor. Dacă constatați o deteriorare sau un defect, nu utilizați produsul, ci procedați așa cum este descris în capitolul “Garanție”.

- Utilizarea**

⚠️ PRECAUȚIE! PERICOL DE RĂNIRE!

- Suprafața produsului este făcută din sticlă. Nu atingeți suprafața dacă aceasta prezintă semne de fisuri sau rupturi.
- Nu lăsați produsul să cadă, sticla s-ar putea rupe sau se poate sparge și vă puteți tăia.

ATENȚIE! PERICOL DE DETERIORARE!

- Nu depozitați obiecte grele sau ascuțite în produs pentru a evita deteriorarea.
- Nu lăsați produsul să cadă. Produsul nu este incasabil. Loviturile pot acționa asupra funcționalității corecte a produsului.

- Asigurați-vă că sertarul este aliniat întotdeauna corect în cutie, pentru a asigura o mișcare lină.

- Arăsați și trageți întotdeauna ușor sertarul atunci când utilizați produsul. Optarul de tragere încorporează împiedică ieșirea accidentală completă a sertarului, în timp ce picioarele anti-alunecare conferă produsului un suport sigur.

- Curățarea, păstrarea și îngrijirea**

ATENȚIE! PERICOL DE DETERIORARE!

- Datorită variațiilor extreme de temperatură, umezelii și uscăciunii, lemnul de bambus se poate deteriora.
- Nu scufundați și nu înmuiați produsul în apă.
- Produsul nu este potrivit pentru mașina de spălat vase.

ⓘ DESPRE:

- Dacă este îngrijit cu atenție, bambusul își păstrează mult timp frumusețea sa naturală.

- Curățați produsul cu o lavetă uscată sau ușor umezită. Uscăți cu grijă produsul.
- În timpul uscării, nu așezați produsul pe articulații, deoarece aceasta ar putea duce la crăparea lui.
- Depozitați produsul într-un loc răcoros, uscat și bine ventilat.

- Înlăturare**

Ambalajul este produs din materiale ecologice care pot fi eliminate la punctele locale de reciclare.

Puteți obține informații despre posibilitățile de eliminare a produsului de la administrația locală.



Produsul și materialele de ambalare sunt reciclabile și fac obiectul responsabilității extinse a producătorului. Eliminați-le separat, urmând informațiile ilustrate (informații de sortare), pentru o mai bună tratare a deșeurilor.

Logo Triman este valabil doar pentru Franța.

Produktet og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar.

Produktet og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar.

КУТИЯ ЗА СЪХРАНЕНИЕ

- Кратко ръководство**

Този документ представлява съкратено печатно издание на пълното ръководство за употреба. Чрез сканиране на QR кода стигате директно до страницата Lidl Service (www.lidl-service.com) и чрез въвеждане на номера на артикула (IAN) 498410_2204 можете да видите и изтеглите пълното ръководство за употреба.